

Collazione

Can l'erba fresch'e·lh folha par: 7coblas unissonans e unatornada;
a 8, b 8, a 8, b 8, c 10, c 10, d 10, d 10.

Ordine coblas:

Appel	1	2	3	4	5	6	7	tor
A	1	4	6	5	2	3	/	/
C	1	7	3	5	2	4	6	tor
Da	1	4	6	5	2	/	/	/
I	1	4	6	5	2	3	/	/
K	1	4	6	5	2	3	/	/
M	1	4	6	5	7	2	3	/
N	1	4	6	5	2	/	/	/
O	1	4	6	7	3	5	2	tor
R	1	4	6	5	2	/	/	/
V	1	6	2	4	3	7	5	/
a	1	4	6	5	7	2	3	/

Cobla I

v1	A	Qan l'erba fresca e·il fuoilla par	
	C	Quant erbavertz e fuelha par	
	Da	Can l'erba fresch'e·l fueilla par	
	I	Quan l'erba fresqu'e·l fuoilla par	
	K	Quan l'erba fresqu'e·l fuoilla par	
	M	Qant l'erba es fresca e la fueilha par	
	N	Can l'erba fresca foilla par	
	O	Cant herbevert e foila par	
	R	Cant l'erba fresqu'e·l fuelha par	
	V	Can l'erbesvert e la fuella par	
	a	Can l'erbesvertz et fueilla par	
v2	A	e la flors botona el vergan,	
	C	e florsbrotanon per verian,	
	Da	e la flor boton?el verchan,	
	I	e lla flors boton?el verchan,	
	K	e la flors boton?el verchan,	
	M	e·ls florsbrotanon per verian,	
	N	e la flor boten?el verchan,	
	O	e flor botona per verian,	
	R	e·l fuelhs?espandis pel verian,	
	V	e la flor brotona pel verian,	(+1)
	a	e florsbrotanon pel verian,	

v3	A C Da I K M N O R V a	e·l rossignols autet e clar e·l rossinhols autet e clar e·l rossignol autet es clar e·l rosignols autet e clar e·il rossignols autet et clar e·l rosinhols autet e clar e·l rosignol autet e clar e·l rosignol aucet e clar e·l rossinhol autet e clar lo rosinhol autet e clar e·l rossigniols aut e clar
v4	A C Da I K M N O R V a	leva sa votz e mou son chan, leva sa votz e mou son chan, ausa sa vos e mou son chan, leva sa votz e mou son chan, leva sa votz e mou son chan, leva sa votz e mou son chan, ausa sa vos e mou son chan, leva sa voiz et mou son chan, aussa sa votz e·ndreg son chan, aussa votz e mou son chan, (-1) leva sa votz e mou son chan,
v5	A C Da I K M N O R V a	ioi ai de lui e ioi ai de la flor ioy ai de lieis, e ioi ai de la flor, / ioi ai de lui e ioi ai de la flor ioi ai de lui e ioi ai de la flor, ioi ai de leis e ioi ai de la flor, ioi ai de llui e ioi ai de sa flor, ioi ai de lei, ioi ai de la flor, (-1) ioi ay de luy e ioi ai de la flor, ioy ai de leis e ioy ai de la flor ioi ai de lieis et ioi ai de la flors,
v6	A C Da I K M N O R V a	e ioi de mi e de midonz maior; ioy ai de me e de midons maior; ioi ai de lui e de midonz maior; e ioi ai de mi et de midonz maior; (+1) ioi ai de mi et de midonz maior; ioi ai de me e de midons maior; ioi ai de mi e de midonç maior; ioi ai de mi e de midonz maior; ioi ai de mi e de midons maior; e ioy de me e de midonz maior; ioi ai de me e de midons maior;

v7	A C Da I K M N O R V a	daus totas partz sui de ioi claus e cens, vas totas partz suy de ioy claus e seinhs, dans totas totas parz son de ioi claus e senz, daus totas partz son de ioi claus e sens, daus totas partz son de ioi claus e sens, daus totas partz sui de ioi claus e çins, daus totas partç son de ioi claus e senç, var totas part e sui claus e tems , (-1) de totas partz soi de ioi claus e senh, de totas partz son de ioy claus e seins, daus totas partz sui de ioi claus e senz,
v8	A C Da I K M N O R V a	c?ai cel es iois que totz autres iois vens. mas sel es ioys que totz los autres vens. c?ai sel es iois que toz autres iois venz. qua sel es iois que totz autres iois vens. qu?a sel es iois que totz autres iois vens. mas cel es iois qe tot autres iois vens. c?ai sel es ioi que totç los autres venç. mais cel es ioi qi totz les autres veins. mas ilh es iois que totz los autres vens. mas ? est iois que totz los autres vens. mas il es iois qe totz autres iois venz.

Cobla II

v1	A C Da I K M N O R V a	Ai las! Cum muor de cossirar! Ai las! Cum muer de cossirar! Ai, las! Com muer de consirar tan! (+1) Ai las! Com muor de consirar! Ai, las! Com muor de consirar! Ai, las! Con muer de cossirar! Ai, las! Con muer de consirar! Ha, las! Com mor de consirar! Ai, las! Co muer de dezirar! A, las! Com muer de cossirar! Ai, las! Con muer de consirar!
v2	A C Da I K M N O R V a	Que maintas vetz en cossir tan: Que manhtas vetz ieu cossir tan: / Que mantas ves en enconsir tan: (+1) Que mantas ves en enconsir tan: (+1) Que mantas vetz en cossir tan Que mantas ves ie·m consir tan: Qe maintas ves en consir tan: Que motas vetz en cossir tan: Que mantas vetz ne cossir tan: Qe maintas ves en consir tan:

v3	A C Da I K M N O R V a	lairon m?en poirion portar , que lairon me poirian emblar , (+1) Laire m?en poirian portar , lairo m?en poirian portar , lairo m?en poirian portar , qe·m poirion lairons emblar , lairons m?en porian portar , lairon m?en poirion enblar , lairo me poirian emblar , que lairo me porion panar , qe·m laisera lairos emblar ,
v4	A C Da I K M N O R V a	que ren non sabia qe·is fan. ia no sabia dir que fan. que res non sabia que·s fan. qui ren no sabia que·s fan. que ren non sabia que·s fan. q?ieu re non sabia qe fan. que res no sabrian que·s fan. ia non sabia dit qe fan. qu?ieu ies no sabia que·s fan. no sabia dir que si fan. qe ren non sabia qe fan.
v5	A C Da I K M N O R V a	Per Dieu, Amors! Be·m trobas vencedor: Per Dieu, Amors! Be·m trobas vensedor: Per Dieu, Amors! Be·m trobas vensedor: Per Dieu, Amors! Ben trobas vensedor: Per Dieu, Amors! Ben trobas vensedor: Per Dieu, Amor! Ben trobatz vencedor: Per Dieu, Amors! Be·m trobas vensedor: Per Deu, Amors! Ben trobatz Ventador : [1] Per Dieu, Amors! Be·m trobas vensedor: Per Deu, Amor! Be·m trobas vensedor: Per Dieu, Amors! Ben trobatz eissedor :
v6	A C Da I K M N O R V a	ab paucs d?amics e ses autre seignor. ab paucs d?amics e ses autre socor . ab pauc d?amics e ses autres seingnor. ab pauc d?amic e ses autre seingnor. ab pauc d?amic e ses autre seingnor. a pauc d?amics et ab meins de seinhor. ab pauc d?amicx e ses autre seingnor. ab pauc dormos et a senes segnor. ab pauc d?amicx e ses aiudador . ab paucs d?amics et ab meins de seinhor. ab paucs d?amis et sens autre socor .

v7	A	Car una vetz tant midonz non destrens
	C	Quar una vetz tant midons no·m destreinhs
	Da	Car una ves tan midonz non destrenz
	I	Car una vetz tan midonz non destrens
	K	Car una vez tan midonz non destrens
	M	Qar una vetz tant midons no destreins
	N	Car una veç tan midons non destrenç
	O	Ira mi don ni ia veis non destreins
	R	Car una vetz tan midons non destrens
	V	Car sivals tan a midons no destreins
	a	Car una vez tam midonz no·m destreinhz
v8	A	abanz q?ieu fos del desirier estens?
	C	enans qu?ieu fos de dezirier esteinhs?
	Da	abanz qu?eu fos del dezerier estenz?
	I	abanz qu?eu fos del desirier estens?
	K	abanz qu?ieu fos del deserier estens?
	M	ans q?ieu fos del desirer esteins? (-1)
	N	abanç qu?eu fos del deçerier estenç?
	O	enanz q?eo faz del desirer desteins?
	R	que sos cors fos ab paucx dezirs estenhs?
	V	que un baisar n?agues a tot lo meins?
	a	anz q?ieu foz de dezirer esseinhz? (-1)

Cobla III

v1	A	Meravill me cum puosc durar
	C	Meravil me cum puesc durar
	Da	/
	I	Meravill me com puosc durar
	K	Meravill me com puosc durar
	M	Meravilh me con puesc durar
	N	/
	O	Meraveil me cum posc durar
	R	/
	V	Be·m meraveil com pusc durar
	a	Meravil me con puesc durar
v2	A	qe no·il demostre mon talan.
	C	que no·lh demostre mon talan.
	Da	/
	I	que no·l demostre mon talan.
	K	que no·l demostre mon talan.
	M	qeieu no·ilh mostre mon talan.
	N	/
	O	qe no·l demostrei mon talan.
	R	/
	V	car no·l demostri mon talan.
	a	qe no·il demostre mon talan.

v3	A C Da I K M N O R V a	Qand eu vas midonz vir l?esgar, Quan ieu vey midons ni l?esgar, / Quant eu ver midonz nuill esgar, Qant eu ver midonz nuill esgar, Qant ieu vei midons ni l?esgar, / Qant eo vei midon ni l?esgar, / Cant eu vei midons e la gar, Cant ieu midonz vei ni esgard,
v4	A C Da I K M N O R V a	li sieu beill huoill tant ben l?estan: li siey belh huelh tan ben estan: / li sieu beill oill tan ben l?estan: li seu beil oill tan ben l?estan: li sieu bel hueilh tan be l?estan: / li soi bels oilz tan ben li stan: / la boca e·ls cils tan gent estan: li sieu bel oil tan ben li stan:
v5	A C Da I K M N O R V a	per pauc mi teing car eu vas lieis non cor. per pauc me tenc qu?ieu enves lieys no cor. / per pauc me teing car eu ves lei non cor. per pauc me teing car eu ves lei non cor. per pauc me teinh qar ieu vas leis non cor. / per pauc m?aten car en var leo non cor. / a pauc no muer car eu vas leis no cor. per pauc me teinh car enves lieis non cor.
v6	A C Da I K M N O R V a	Si·m feira ieu, si no·m fos per paor, Si feira ieu, si no fos per paor, / Si feira eu, si non fos per paor, Si feira eu, si non fos per paor, Si fera ieu, si non fos per paor, / Si fera eo, si non fos per paor, / Si·m feiria ades , si non fos per paor, Si feira ieu, si non fos per paor,

v7	A C Da I K M N O R V a	c?anc nonfo cors mieills taillatz ni depeins qu?anc no vi cors miels talhatz ni depeinhs / qu?anc non vi cors miels taillat ni depeins qu?anc non vi cors miels taillat ni depeins qant non vi cors mielhs tailhat ni depeinhs / c?anc non vi cors meils tailat ni depeins / c?anc no vis cors miels talat ni depiens c?anc no vi cors miels taillat ni enpenz
v8	A C Da I K M N O R V a	ad ops d?amar sia tant greus ni lens. ad ops d?amar sia tan greus ni leinhs. / ad obs d?amar sia tan greu ni lens ad obs d?amar sia tan greu ni lens. ad ops d?amar sia tan grieus ni leins. / a osd?omar sia ton greic ni leins. / ad obs d?amar tan sia greus ni lens. ad obs d?amar fi tan grieus ni lenz.

Cobla IV

v1	A C Da I K M N O R V a	Tant am midonz e la tenc car, Tant a midons e la tenh car, Tant am midonz e la tenc car, Cant am midonz e la tenc car, Tant am midonz e la tenc car, Tan am midons e la ten car, Tant am midonç e la tenc car, Tant am midonz e la teing car, Tant am midons e la tenc car, Tant am la bela e la tenc car Tant am midonz e la tenh car,
v2	A C Da I K M N O R V a	e tant la dopt?e la reblan e tant la dopt?e la reblan e tan la dopt?e la reblan e tant la dopt?e la reblan e tant la dopt?e la reblan e la dopti e la reblan (-1) e tan la dopt?e la reblan e la dot?eo e la reblan e la dopt?e la reblan, (-1) e la redupte e la blan, e tan la dopt?e la reblan

v3	A C Da I K M N O R V a	c?anc de mi no·il ausei parlar , que de me no·l auze preyar , c?anc de mi non l?auziei parlar , qu?anc de mi non l?aussei parlar , q?anc de mi non l?ausei parlar , qe ies de mi non l?aus preiar , c?anc de mi non l?auçiei parlar , qe ges non l?aus de mi preiar , que de mi eis non l?aus preiar , que de ren als non l?aus preiar , qe ies de me non l?aus preiar ,
v4	A C Da I K M N O R V a	ni re no·il quier ni no·il deman . ni re no·lh dic ni no·lh deman . ni ren no·n quier ne no·n deman . ni ren no·l quier ni no·l deman . ni ren no·l quier ni no·l deman . ni red?aqo q?ieu vueilh no·l man . ni ren no·l quier ni no·l man . ni ren no·l dic ni ren no·il man . ni res no ldic ni ies no·l man . ni re no·l quer ni no·l deman . ni ren no·il dic ni ren no·il man .
v5	A C Da I K M N O R V a	Pero ill sap mo mal e ma dolor, Pueis sen mo mal e suefre ma dolor, Pero si sab mo mal e ma dolor, Per so il sab mo mal e ma dolor, Per so il sab mo mal e ma dolor, Pero ben sap mon mal e ma dolor, Pero il sab mo mal e ma dolor, Pero ben sai mon mal e ma dolor, Pero ilh sap mo mal e ma dolor, Mas il sab be mo mal e ma dolor, Pero ben sap mon mal e ma dolor,
v6	A C Da I K M N O R V a	e qan li platz, mi fai ben et honor; e quan li plai, fai m?en ben et honor, e can li plaz, mi fai ben et honor, e quan li platz mi fai ben et honor, e qan li platz, mi fai ben et honor, e qan li platz, fai me ben e honor, e can li plaç, mi fai ben et onor, qe qant li platz, fa mei ben et honor, e can li play, fai mi ben et honor, e can li platz fai me ben e honor, e can li platz, fai me ben et honor,

v7	A	e qan li platz, eu m?en	soferti	ab meins,	(+1)
	C	e quan li plai,	hi en sai esser	sufreinhs,	
	Da	e cant li platz, eu soferc m?en		ab menz,	
	I	e quan li platz, eu soferc m?en		ab mens,	
	K	e qan li platz, eu soferc m?en		ab mens,	
	M	e qant	no·ilh	platz, soffrirai	m?en al meins,
	N	e can li plaç, eu sufer e m?en		ab menç,	
	O	e qant	no·il	platz, eo m?en	suffert ab meins,
	R	e can li plai, yeu m?en		suefre ab mens,	
	V	e can	no·l	platz et eupas	ab meins, (-1)
	a	e car	no·il	platz, suffrirai	m?en al metz,
v8	A	per so c?a lieis no·n		aveigna blastems.	
	C	per so qu?a lieis no·n	parezca	blasteinhs.	
	Da	per so c?a lei no·n		avengna blastenz.	
	I	per so cal c?a lei no·n		aveingna blastens.	
	K	per so c?a lei no·n		aveingna blastens.	
	M	qar ieu no vueilh q?ab	leis	sia blasteins.	(-1)
	N	per so c?a lei non?		aveingna blastenç.	
	O	car eo non voil a	leo	sia blasteins.	
	R	per tal c?a lieis non	parescabistens.		
	V	qu?eu no vuil re c?a	leis	sia blasteins.	(-1)
	a	ca ieu non vueil c?a	lieis	sia blasteinz	(-1)

Cobla V

v1	A	S?ieu saubes la gen encantar,
	C	S?ieu saubes la gent enquantar,
	Da	S?ieu saubes la ien encantar,
	I	S?ieu sabes la ien encantar,
	K	S?ieu sabes la ien encantar,
	M	S?ieu sabes la gen encantar,
	N	S?ieu sabes la ien encantar,
	O	S?eo sabes la gent encantar,
	R	S?ieu saupes la gent encantar,
	V	S?eu sabes la gent encantar,
	a	S?ieu saupes la gent encantar,
v2	A	miei enemic foron enfan,
	C	miei enemic foran enfan,
	Da	miei enemic foram enfan,
	I	miei enemic foran enfan,
	K	miei enemic foran enfan,
	M	mei enemic foron enfan,
	N	miei enemic foran enfan,
	O	mei enemis foron enfan,
	R	miey enemic foran enfan,
	V	mei enemic foron efan,
	a	miei enemic foran enfan,

v3	A C Da I K M N O R V a	que ia us non saubrat triar que ia hom no pograp essar que ia us non saubrat triar que ia us non sainbrat triar que ia us non saubrat triar qe hom no saubrap ensar (-1) que ia uns non saubria triar qe ia nul saubes ensar (-1) per so c?us no saupes trian que ia us no saubrap essar qe ia nuls non sauprap ensar
v4	A C Da I K M N O R V a	ni dir ren qe·ns tornes a dan. res que a vos tornes a dan. ne dir ren que·nz tornes a dan. ne dir ren que·ns tornes a dan. ne dir ren que·ns tornes a dan. ni dire qe·us venges a dan. ni dir ren que·nç tornes a dan. ren q?ia no tornes a dan. ni dir res que·ns tornes a dan. ni dire c?a vost enges dan. ni dir ren qe·m vengues a dan.
v5	A C Da I K M N O R V a	Adoncs sai ieu que vira la gensor Adoncs vir ien per lezer la gensor Adoncs sai eu que vira la iensor Adoncs sai eu que vira la iensor Adoncs sai eu qe vira la iensor Adoncs iria ieu remirar la gensor (+1) Adoncs sai eu que vira la iensor Adonc vir eo per leixer la gensor, Adoncx sai ieu que vira la melhor Donc vira euma dona la genzor, [2] (-1) Adoncs ir eu remirar la genzor,
v6	A C Da I K M N O R V a	e sos bels huuoills e sa fresca color, los sieus belhs huelhs e sa fresca color, e sos bels oilz e sa fresca color, e sos belz oilz e sa fresca color, e sos belz oillz e sa fresca color, e sos bels hueilhs e sa fresca color, e sos bels oilç e sa fresca color, li soi bels oilz e sa fresca color, e ses bels huelhs e sa fresca color, los sieus bels huils e sa fresca color, son cortes cors e sa fresca color,

v7	A C Da I K M N O R V a	e baisera la bocha en tos sens, e baizera·lh la boca de totz seïns, e baizera la boca en toz cenz, e baisera la boca en totz cens, e baisera la boca en totz cens, e baisera·l la bocha ses tot sens, e baisera la boca en toç cenç, e basera·l de totz seïns, (-3) e baizera·l tan la boqu?entor sens, e baisera·l la boca per totz seïns, e·il baizera la bocha a blans denz,
v8	A C Da I K M N O R V a	si c?a un mes i paregron las dens. si quedos mes hi paregra lo sengs. si que un mes i parega lo cenz. si que un mes i paregra lo dens. si que un mes i parerga lo dens. si qe d'un mes i paregran los seïns. si que un mes i paregra lo cenç. se quedos mes li paria lo seïns. si que d'u mes y paregra lo sens. que dedos mes i paregron los seïns. si quedos mes i paregra lo seïnz.

Cobla VI

v1	A C Da I K M N O R V a	Ben la volgra sola trobar, Ben la volgra sola trobar, Ben volgra sola trobar, (-1) Ben la volgra sola trobar, Ben la volgra sola trobar, Ben la volgra sola trobar, Ben la volgra sola trobar, Molt la volgra sola trobar, Ben la volgra soven trobar, Be la volgra sola trobar, Ben la volgra sola trobar,
v2	A C Da I K M N O R V a	que dormis, o·n fezes semblan, que dormis, o·n fezes semblan, que dormis, o·n fezis semblan, que dormis, o·n fezes semblan, que dormis, o·n fezes senblan, qe dormis, o qe·n fes semblan, que dormis, o·n feçes semblan, dormis o en fes senblan, (-1) que dormis, o·n fezes semblan, que dormis on fezes semblan, qe durmis o·n fezes semblan,

v3	A C Da I K M N O R V a	per qu?eu l?embles un doutz baisar, per qu?ieu l?embles un dous baizar, per ver l?embles un douz baizar, per ver l?enbles un douz baisar, per ver l?enbles un douz baisar, adonc ll?enbleri un douz baisar, per ver l?embles un douç baiçar, adoncs l?emblera un dous baixar, qu?ieu li emblera un baizar, c?adoncs l?emblera un douz baisar, adoncs li emblet un douz baizar,
v4	A C Da I K M N O R V a	pos non vaill tant q?ieu lo·il deman. pus no valh tan que lo·lh deman. pos non val tan qu?eu lo·il deman. puois non vaill tan qu?ieu lo·il deman. puois non vaill tan qu?ieu lo·il deman. pos tant no·m val q?ieu lo·i deman. pos non vail tan qu?eu lo·il deman. pois non val q?eo tan li deman. pus no valh tan que lo·i deman. pus no val tan que lli deman. pos ren non vail qu?eu lo·il deman.
v5	A C Da I K M N O R V a	Per Dieu, dompna, pauc espleitam d?amor! Per Dieu, dona, pauc esplecham d?amor! Per Dieu, dompna, pauc espleitam d?amor! Per Dieu, domna, pauc espleitam d?amor! Per Dieu, domna, pauc espleitam d?amor! Per Dieu, domna, pauc esplitan d?amor! Per Deu, domna, pauc espleitan d?amor! Per Deu, dona, pauc expleitan d?amor! [3] Per Dieu, dona, pauc esplecham d?amor! Bona dona , pauc espletam d?amor! [4] Per Dieu, domna, pauc espleitan d?amor!
v6	A C Da I K M N O R V a	Vai s?en lo temps e perdem lo meillor! Vai s?en lo temps, e perdem lo mellor! Va s?en lo temps e perdem lo meillor! Va s?en lo temps e perdem la meillor! Va s?en lo temps, e perde·m la meillor! Vai s?en lo tems, e perdem lo melhor! Va s?en lo temps, e perdem lo meilor! Va s?en lo requis, et perdon meillor! Va s?en lo temps e perdem lo melhor! Va ss?en lo tems, e perdem lo meillor! Pos vai s?en le temps, e perdem lo melhor! (+1)

v7	A	Parlar degram ab cubertz entresseins,
	C	Parlar pogram ab cubertz entreseins,
	Da	Parlar degram ab cubertz entrecenz,
	I	Parlar degran ab cubertz entrecens,
	K	Parlar degram ab cubertz entrecens,
	M	Parlar pogram ab cubers entresems,
	N	Parlar degram ab cubertç entrecenç,
	O	Parlar pogron a cubert entreseins,
	R	Parlar degram ab cubertz entressenhs,
	V	Parlar pogram ab cubertz entreseins,
	a	Parlar pogram ab cubertz antreseinhz,
v8	A	e, pois no·ns val forsa , valgues nos sens!
	C	e, pus no i val arditz , cors valhay geinhs!
	Da	e, pos no·ms val forsa , valgues nos ienz!
	I	e pois no·n val forsa , valgues nos sens!
	K	e puous non val forsa , valgues nos sens!
	M	e pos no·m val arditz , valges mi geins!
	N	e pos no·us val forsa , valgues nos genç!
	O	e, paisc non val ardir , valges es geins!
	R	e pus no·ns val arditz , valgues nos genhs!
	V	e pus no·us val arditz , valges nos geins!
	a	e pos no·m val arditz , valgues m?en gienz!

Cobla VII

v1	A	/
	C	Ben deuri?hom dona blasmar,
	Da	/
	I	/
	K	/
	M	Ben deuri?om domna balsmar,
	N	/
	O	Ben deuri?on dona blasmar,
	R	/
	V	Ben deuri?om donas blasmar,
	a	Ben duri?om dona blasmar,
v2	A	/
	C	quan trop vay son amic tarzan,
	Da	/
	I	/
	K	/
	M	qant vai trop son amic tarzan,
	N	/
	O	qant trop vai son amic tarzan,
	R	/
	V	car van lur amor tan luinhan,
	a	can truep vai son amic tarzan,

v3	A C Da I K M N O R V a	/ que longa paraula d?amar / / / qe longa paraula d?amar / qe longa paraula d?amar / que lenga paula d?amar (-1) qe longa paraula d?amar
v4	A C Da I K M N O R V a	/ es grans enveitz e par d?enian. / / / es grans envech e par enian, / es gran enoil e part d?enian, / es enuig e sembla d?amar eninhan , (+3) es granz enveiz et par d?ezman ,
v5	A C Da I K M N O R V a	/ qu?amar pot hom e far semblan alhor, / / / q?amar pot hom e far semblan ailhor, / c?amar pod om e far senblan aillor, / c?amar pot hom e fan semblan aillor, q?amar pot on e far semblan ailhor,
v6	A C Da I K M N O R V a	/ e gen mentir lai on no val autor. / / / e gen mentir lai on non ai autor. / eges mentir ho non a auctor. / e gen mentir lai on non a auctor. e gent menar lai on non es autor.

v7	A	/
	C	Bona domna, ab sol qu?amar mi denhs,
	Da	/
	I	Bona domna, ab sol q?amar mi deinh,
	K	/
	M	/
	N	/
	O	Bona dompna, sol c?amar mi deins,
	R	/
	V	Bona domna, ab sol c?amar me deins,
	a	Bona domna, al sol clamar me teinz,
v8	A	/
	C	ia per mentir ieu no serai atenhs.
	Da	/
	I	/
	K	/
	M	ia per mentir ieu non serai ateins.
	N	/
	O	ia per mentir eo non serai ateins.
	R	/
	V	ia per mentir no cug eser ateins.
	a	ia per mentir ieu non serai ateintz.

Tornada

v1	A	/
	C	Messatgier, vai, e no m?en prezes meinhs,
	Da	/
	I	/
	K	/
	M	/
	N	/
	O	Mesagier, vai, e non mi presez meins,
	R	/
	V	/
	a	/
v2	A	/
	C	s?ieu d[?] anar vas midons suy temens.
	Da	/
	I	/
	K	/
	M	/
	N	/
	O	s?ieu sui midonz vertader e no feins.
	R	/
	V	/
	a	/

[1] Nel ms. O gli ultimi quattro versi della seconda cobla sono nella quarta.

[2] Nel ms. V gli ultimi quattro versi della quinta cobla sono nella sesta.

[3] Nel ms. O gli ultimi quattro versi della sesta cobla sono nella seconda.

[4] Nel ms. V gli ultimi quattro versi della sesta cobla sono nella quinta.

- letto 423 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/collazione-236>